

UNIVERSIDADE FEDERAL DO CEARÁ
CENTRO DE HUMANIDADES
PROGRAMA DE PÓS-GRADUAÇÃO EM ESTUDOS DA TRADUÇÃO

**ADITIVO Nº 01 AO EDITAL Nº 05/2025 - PROCESSO
SELETIVO PARA O CURSO DE DOUTORADO EM
ESTUDOS DA TRADUÇÃO - TURMA DE 2026.1**

A Coordenação do Programa de Pós-Graduação em Estudos da Tradução da Universidade Federal do Ceará (POET | UFC), no uso de suas atribuições legais regimentais, comunica a seguinte alteração do edital em referência:

1. Onde se lê:

1. DAS INSCRIÇÕES

Observações:

s) Para concorrer a essa modalidade, é necessário que haja relação direta entre a área de conhecimento do **programa de pós-graduação em Educação** e a atividade desempenhada pelo servidor;

leia-se:

1. DAS INSCRIÇÕES

Observações:

s) Para concorrer a essa modalidade, é necessário que haja relação direta entre a área de conhecimento do programa de pós-graduação em **Estudos da Tradução** e a atividade desempenhada pelo servidor.

2. Onde se lê:

1.1 Documentos necessários para inscrição na seleção de Doutorado

d) CPF (ou passaporte, se estrangeiro). Não precisa repetir caso tenha sido contemplado no item **b**;

leia-se:

1.1 Documentos necessários para inscrição na seleção de Doutorado

d) CPF (ou passaporte, se estrangeiro). Não precisa repetir caso tenha sido contemplado no item **c**;

3. Onde se lê:

f) As assinaturas podem ser digitalizadas ou pelo app Gov.

Leia-se:

f) As assinaturas podem ser digitalizadas **ou assinadas** eletronicamente pelo **Gov.br**.

4. Onde se lê:

ANEXO II – QUADRO DE VAGAS

DOCTORADO – EDITAL 05/2025 – POET/UFC

ÁREAS TEMÁTICAS LINHA DE PESQUISA 1	VAGAS AMPLA CONCORRÊNCIA	VAGAS AÇÕES AFIRMATIVAS	VAGAS SERVIDORES UFC
1 – A TRADUÇÃO E ANÁLISE DA ESCRITA DE RESISTÊNCIA DA MULHER RENASCENTISTA NA INGLATERRA	01 D	01 D	
2 – TRADUÇÃO COMENTADA DE POESIA ESTADUNIDENSE DO SÉC. XX	01 D	-	-

leia-se:

ANEXO II – QUADRO DE VAGAS

DOCTORADO – EDITAL 05/2025 – POET/UFC

ÁREAS TEMÁTICAS LINHA DE PESQUISA 1	VAGAS AMPLA CONCORRÊNCIA	VAGAS AÇÕES AFIRMATIVAS	VAGAS SERVIDORES UFC
1 – A TRADUÇÃO E ANÁLISE DA ESCRITA DE RESISTÊNCIA DA MULHER RENASCENTISTA NA INGLATERRA	02 D	-	
2 – T RADUÇÃO COMENTADA DE POESIA ESTADUNIDENSE DO SÉC. XX	01 D	01 D	-

5. Onde se lê:

ANEXO V

**ROTEIRO PARA ELABORAÇÃO DO PROJETO DE PESQUISA DE
DOCTORADO**

DOUTORADO – EDITAL 05/2025 – POET/UFC

ELEMENTO	DESCRIÇÃO
7. Metodologia	A metodologia deve explicitar os procedimentos teórico-metodológicos a serem adotados na pesquisa: o tipo, a abordagem, o contexto, o procedimento de coleta de dados, a forma de tratamento de dados, etc.

Leia-se:

ANEXO V

ROTEIRO PARA ELABORAÇÃO DO PROJETO DE PESQUISA DE DOUTORADO

DOUTORADO – EDITAL 05/2025 – POET/UFC

ELEMENTO	DESCRIÇÃO
7. Metodologia	Para projetos de pesquisa na linha 1 (Tradução: práxis, historiografia e a circulação da comunicação): a metodologia deve conter os procedimentos a serem adotados na pesquisa. Para projetos de pesquisa na linha 2 (Tradução: linguagem, cognição e recursos tecnológicos): a metodologia deve conter os procedimentos a serem adotados na pesquisa, incluindo a apresentação de hipótese(s), instrumentos de pesquisa e análise de dados.

Fortaleza, 25 de novembro de 2025


Rafael Ferreira da Silva
Coordenador da POET